

L'EAU EST  
NOTRE FORCE



[www.grander.com](http://www.grander.com)



# SOMMAIRE :

Page 4 *L'inventeur*

Page 6 *L'eau*

Page 8 *L'effet  
GRANDER®*

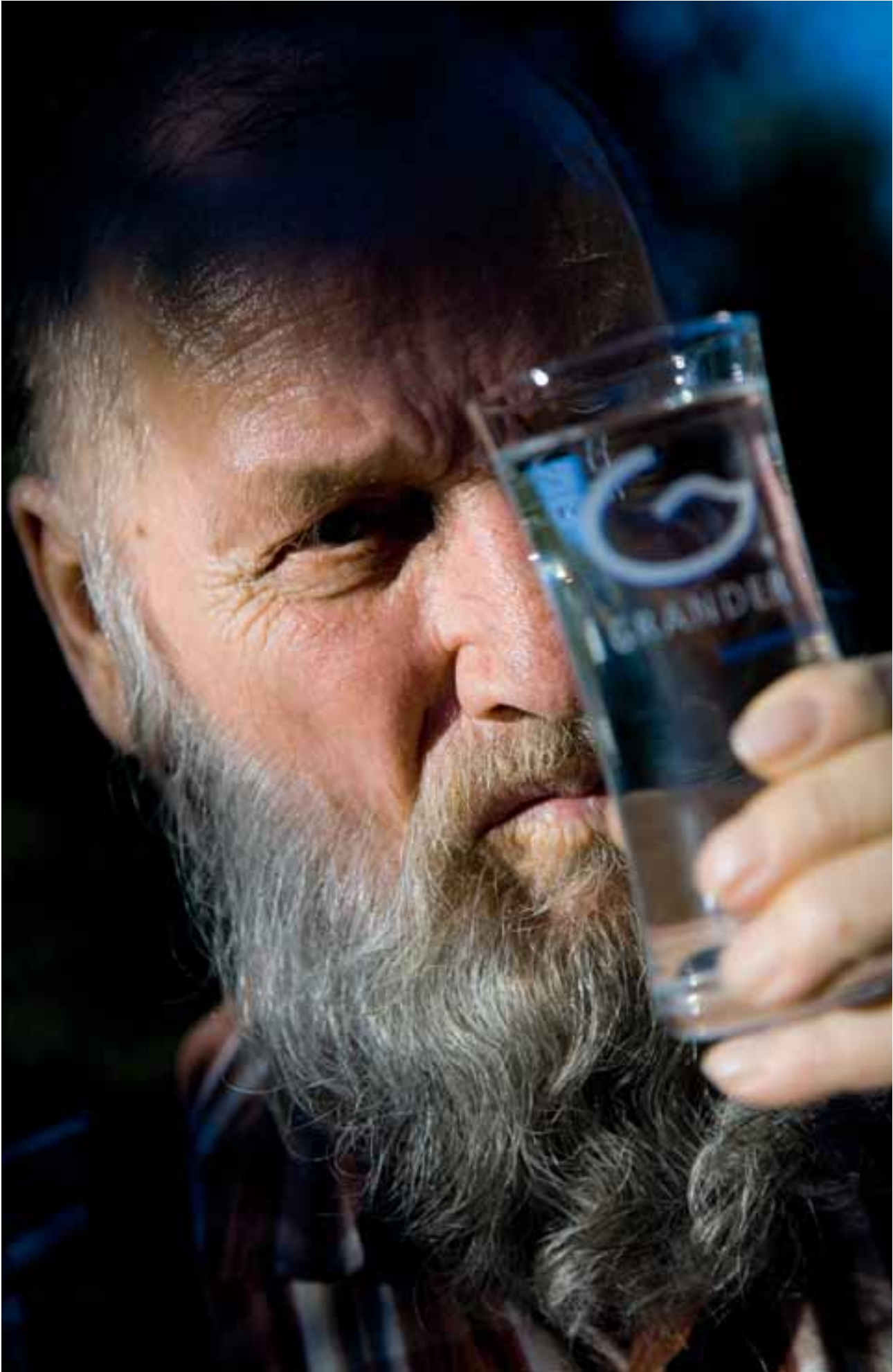
Page 10 *Les utilisations*

Page 14 *Les effets*

Page 34 *Les produits*

Page 36 *Les conseils*

Page 38 *La famille*



# JOHANN GRANDER - UN NATURALISTE VISIONNAIRE

*L'eau GRANDER® est aujourd'hui connue dans le monde entier. Sur les cinq continents, les gens apprécient la force originelle et les bienfaits de cette eau « vivifiée ». Mais qui était Johann Grander, l'homme qui en fit la découverte ?*

Johann Grander n'était ni un savant, ni un grand scientifique, mais un homme simple et modeste qui ne craignait pas le travail. Après une enfance passée dans les montagnes tyroliennes, il fonda une grande famille. C'était un homme en quête permanente, fasciné par la nature et profondément touché par ses innombrables merveilles. Il était convaincu que la Création veille sur tous les êtres vivants, et qu'il appartient à l'homme d'apprendre à profiter de toutes ces richesses. À l'âge de 49 ans, il abandonna son poste sûr pour se consacrer entièrement à ses expériences. Ce fut un tournant majeur, pour lui comme pour les 10 membres de sa famille, qui le soutinrent et lui firent confiance, en dépit d'une période économique difficile. Il témoigna sa reconnaissance et son amour à sa femme et à ses enfants en leur consacrant chaque minute de son temps libre.

Le laboratoire et l'atelier de Johann Grander étaient aménagés dans son garage, à deux pas de sa maison. Ses expériences utilisant des aimants lui valurent un pre-mier succès. **Le générateur magnétique mis au point par Johann Grander obtint la médaille d'or de l'association des inventeurs.**

## Tout a un sens

Le chercheur continua de chercher et d'inventer, la nature étant sa grande maîtresse. Il observait, apprenait. Il en vint à observer l'eau, un élément qui capta bientôt tout son intérêt. Le fruit du hasard ?

Non, Johann Grander père ne croyait pas au hasard puisque selon lui, dans la nature, tout revêt un sens profond. L'eau devint « son » élément. Ses observations poussées lui firent vite comprendre qu'aucune source ni aucune eau ne se ressemblent. La formule chimique H<sub>2</sub>O ne lui fournissait pas assez d'informations sur l'essence réelle de l'eau. Il réalisa de nombreuses expériences et d'innombrables tests. Son principal instrument de travail était son microscope qui lui fit découvrir que les micro-organismes modifiaient leur comportement dès qu'ils entraient en contact avec l'eau traitée par ses soins. Ceci lui prouva une fois de plus que l'eau peut stocker et transmettre des informations. Que l'eau est capable de mémoire.

Sa grande motivation personnelle n'était pas de devenir célèbre, voire riche. Non, Johann Grander désirait une seule chose avant tout : rendre à l'eau, le bien le plus précieux de la nature, ses propriétés originelles et naturelles pour en faire bénéficier l'homme et tous les êtres vivants.

Il y parvint en découvrant la vivification de l'eau. La méthode GRANDER® rend à l'eau sa force et son énergie originelles et en améliore la valeur biologique. Pour le bien des êtres humains, des animaux et des plantes.

« Ayant été amené à m'intéresser à l'eau, je suis extrêmement reconnaissant d'avoir réussi à découvrir le processus de vivification ».

(Johann Grander)

Il y a toujours eu des gens pour accompagner Johann Grander sur sa voie, pour croire en lui et en ses idées. Sa famille lui a été d'un immense soutien, notamment son fils Johann qui l'a assisté dans son travail et ses recherches.

## En avance sur son temps

Johann Grander père était très en avance sur son temps. Il a mis à jour des corrélations prometteuses qui n'ont été comprises et honorées par la science et le grand public que bien des années plus tard. Johann Grander a été récompensé à plusieurs reprises pour ses mérites et pour son œuvre. **Il a notamment reçu la « Médaille d'argent d'honneur de l'académie russe des sciences naturelles » dont font partie 200 prix Nobel, ainsi que la « Croix d'honneur autrichienne des sciences et de la culture ».**

Johann Grander est « rentré chez lui » en 2012, pour reprendre l'expression qu'il employait lui-même lorsqu'il évoquait la mort. Il a laissé à sa famille ainsi qu'à nous tous un riche héritage. En effet, ses découvertes fondamentales et largement reconues sont plus que jamais d'actualité.

Grander a développé il y a 30 ans une approche de l'eau adoptée aujourd'hui par des millions de gens : **une vie saine commence par une eau vivifiée.**



L'ÉLÉMENT  
MYSTÉRIEUX

*« L'eau est une matière cosmique »,  
aimait dire Johann Grander,  
désignant ainsi la dimension avec  
laquelle il faut aborder l'élément eau  
pour s'en approcher le plus possible.*

En appréhendant l'eau uniquement sous les formes que nous connaissons, dans un verre, une rivière, un lac, un océan, sous la forme d'un bloc de glace ou d'un nuage, nous n'en connaissons jamais qu'une infime partie.

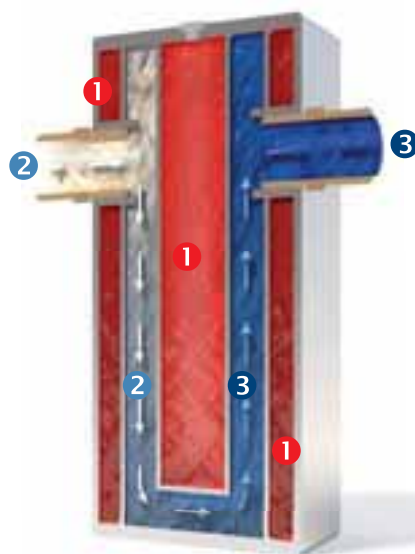
Observons et interrogeons-nous plutôt sur la fonction de l'eau dans le cosmos tout entier. Comment l'eau est-elle apparue ? Quel rôle joue-t-elle dans l'origine et la préservation de la vie ? Plus nous étudions l'eau de manière intensive, plus cet élément devient mystérieux et énigmatique. « Dès que nous perçons une énigme, deux nouvelles se présentent », explique Johann Grander fils. La théorie scientifique officielle relative à l'eau est pleine de lacunes, des « anomalies » qui n'ont pas encore trouvé d'explication satisfaisante à ce jour. Point de congélation, point d'ébullition, densité, tension superficielle... Ne serait-ce que dans ces principes de base, le comportement réel de l'eau diffère de ce que la théorie prévoit.

Johann Grander père a travaillé durant de longues années pour percer les secrets de l'eau. Ses observations ont montré que l'eau était un système vivant en permanent dialogue avec son environnement et capable de transmettre des informations, même sans contact direct. Cette découverte constitue le fondement de la vivification de l'eau.

# QU'EST-CE QUE L'EAU GRANDER®?







- ❶ Chambres contenant de l'eau informée
- ❷ Eau du robinet non vivifiée
- ❸ Eau du robinet vivifiée

*L'eau GRANDER® agit selon un principe naturel. Elle transmet des informations à n'importe quelle autre eau, et ce, sans contact.*

**L'eau possède une structure interne modifiable.**

La structure interne complexe de l'eau en détermine les propriétés et la qualité. Ainsi, deux eaux identiques du point de vue chimique peuvent présenter des propriétés physiques et biologiques différentes, et donc des qualités différentes.

**L'eau possède un système immunitaire.**

L'idée centrale de la méthode mise au point par Johann Grander père consiste à restructurer l'eau pour en renforcer les propriétés autoépuratrices et la résistance, et créer ainsi un système immunitaire stable et naturel. En d'autres termes, l'effet GRANDER® met en place un système immunitaire naturel dans l'eau.

**L'eau peut transmettre des informations**

L'eau est capable de transmettre des informations. Ce transfert d'information d'eau à eau est un phénomène physique unique en son genre. Johann Grander père fut le premier à l'utiliser. Depuis lors, la méthode GRANDER® a fait le tour du monde et est utilisée dans de nombreux domaines.

**L'élément-clé de la méthode GRANDER® est l'eau.**

Le fluide actif appelé « eau informée » dans les vivificateurs d'eau GRANDER® est une eau hautement structurée, produite conformément au savoir acquis et transmis par Johann Grander. Cette eau informée est capable de transmettre son niveau structurel élevé à une eau non vivifiée, sans même entrer en contact avec elle.

# GRANDER®: UNE EFFICACITÉ UNIVERSELLE

*La vivification de  
l'eau GRANDER®  
peut intervenir partout  
où il y a de l'eau.*



Des ménages privés aux utilisations industrielles et commerciales, GRANDER® déploie ses effets dans tous les domaines. Le vivificateur s'installe directement sur l'arrivée d'eau principale. Il existe également des appareils destinés à une utilisation isolée sur certaines prises d'eau, en appartement pour des eaux stockées ou en utilisation mobile.

## *Conduites d'eau*

L'eau est omniprésente dans tous les ménages.

Chez les particuliers, l'eau GRANDER® vivifiée est

**principalement utilisée dans les domaines suivants :**

- > Boisson (eau potable)
- > Nourriture et cuisine (alimentation)
- > Lavage, douche, bain (soins corporels)
- > Ménage
- > Piscine
- > Jardin
- > Étangs, biotopes
- > Animaux domestiques

## *Circuits de chauffage*

GRANDER® vous ouvre des perspectives utiles en matière de domotique et de génie énergétique. L'utilisation d'une eau de chauffage propre protège le système de chauffage et augmente le bien-être de l'habitat.



### *Hôtellerie/gastronomie*

Il n'est guère de domaines où l'élément eau est si omniprésent qu'en hôtellerie et en gastronomie. Pour les clients et les hôteliers, l'eau GRANDER® vivifiée constitue une expérience aussi variée que positive.

#### **Quelques références de renom :**

- > Hotel Weisses Rössl, Wolfgangsee, AT
  - > Wellness und Spa Hotel Erika, Merano, IT
  - > Hotel Elmau, Garmisch-Partenkirchen, DE
  - > Hotel Ginkgo Mare Bio-Hotel und Gesundheitszentrum, mer Baltique, DE
  - > Hôtel Spa Holiday Inn, Strasbourg, FR
  - > Hotel-Spa Ayurvedique La Clairiere, La Petite Pierre, FR
  - > Guangyong Lido Hotel, Chine  
(Full Comfort Technology (Group) Limited)
- et bien d'autres...

### *Piscines et bien-être*

Plus douce au contact avec la peau, l'eau GRANDER® assure un bain agréable.

#### **Ils utilisent l'eau GRANDER® :**

- > Centre de loisirs et piscine municipale, Mödling, AT
  - > Piscine couverte, Sporthotel Kogler, Mittersill, AT
  - > Piscine de loisirs, Schladming, AT
  - > aqua vitalis, piscine de thérapie et de fitness, Münster, DE
  - > Piscine, Plattling, DE
  - > Piscine municipale, Hüfingen, DE
  - > Stations thermales Kristall-Thermen  
dans toute l'Allemagne, DE
  - > Club de Fitness et Spa Fitn'Well, Holiday Inn Strasbourg, FR
  - > Monticello Spa & Fit, IT
- et bien d'autres...



## *Agriculture*

Les agriculteurs bio ont été les premiers à utiliser l'eau GRANDER®. Leur affinité avec la nature et leur volonté de produire des aliments sans résidus chimiques les ont rendus réceptifs aux réflexions de Johann Grandner.

### **Références :**

- > Erich Kamp, agriculteur, Admont, AT
- > Dr Gottfried Granig, agriculteur et vétérinaire, Hall b. A., AT
- > Feuchter, agriculteur bio et glace de la ferme, Tauplitz, AT
- > Große Kintrup, ferme laitière, Münster, DE
- > Stephan et Franz Seitz, agriculteurs, Westernach, DE
- > Thierry Schweitzer, élevage de porc bio, Alsace, FR et bien d'autres...

## *Flore et faune*

Tout comme l'homme, les animaux et les plantes réagissent positivement à l'eau GRANDER®. Santé, robustesse et croissance saine ne sont que quelques-unes des nombreuses raisons qui incitent les jardiniers et les éleveurs à utiliser l'eau GRANDER®.

### **Références :**

- > École espagnole d'équitation, Vienne, AT
- > Champignonnière, Lupi, CH
- > Ecuries Laurent Viel, Senonnes Pouance, FR
- > Jardinierie paysagiste municipale, Füssen, DE
- > Pension Eggemann pour chevaux, Kiebitzburg, DE et bien d'autres...

## *Filière alimentaire*

Un grand nombre de producteurs et de marques alimentaires célèbres et internationales choisissent les ingrédients utilisés plus scrupuleusement que jamais. L'eau y joue un rôle important, notamment chez

- > les boulangers dans le monde entier (p.ex. boulangerie Mann, pain de mie Billa)
- > les bouchers/charcutiers (Berger Schinken)
- > les fromagers (Bassi Formaggi)
- > les viticulteurs et brasseurs (bière Stiegl, bière Muraner, brasserie Memminger, vins Umathum)
- > les producteurs de boissons (jus de pomme Hollinger, Twist and Drink)
- > les confiseurs (Manner, Heindl Confiserie, pain d'épice Pirker)
- > Ackerl Spinatknödel, miel Lyly, Ökohof Feldinger et bien d'autres...



Fotolia@WavebreakMediaMicro

## *Industrie*

Les chiffres, les données, les résultats sont ce qui compte en production industrielle. L'eau GRANDER® y contribue avec brio, notamment en réduisant les additifs chimiques, en facilitant le nettoyage et l'entretien, en améliorant les résultats de production.

### **Ils utilisent l'eau GRANDER® :**

- > Maschinenfabrik Liezen, AT
  - > Aéroport de Vienne, AT
  - > MKE Metall- und Kunststoffwaren Erzeugungsges.m.b.H., Heidenreichstein, AT
  - > Russmedia, anciennement Vorarlberger Medienhaus, Schwarzach, AT
  - > Halbich Kunststoffe, Kaufbeuren, DE
  - > Interbros GmbH Schweiz, Schönau, DE
  - > Mikro Präzisionsdrehteile GmbH, Efringen-Kirchen, DE
  - > Weleda, Alsace, FR
  - > Bruder Keller, Sarre-Union, Alsace, FR
- et bien d'autres...



Fotolia@industrieblick

# GRANDER® L'EAU VIVIFIÉE, UN BIENFAIT POUR L'HOMME, LA FAUNE ET LA FLORE

*Boire de l'eau GRANDER®, c'est comme se rafraîchir  
auprès d'une source d'eau pure et fraîche.*

Quand elle se présente sous sa forme originelle et suit son cours naturel, l'eau dispose de précieuses vertus biologiques. C'est une source débordante de vitalité et de vie. Confinée dans les tuyauteries et pompée dans de longs conduits, elle perd son énergie. Le vivificateur d'eau GRANDER® lui rend sa structure originelle, avec toutes les conséquences positives que cela peut avoir sur nous les hommes et sur tous les êtres vivants.



## *Vivification de l'eau potable et industrielle*

### **GRANDER® L'eau vivifiée**

- > possède un goût raffiné agréable à boire
- > est douce et facile à boire
- > se conserve longtemps
- > accroît la sensation de bien-être sous la douche et dans le bain
- > fortifie les plantes et favorise la floraison
- > est préférée par les animaux
- > donne aux aliments un goût fin et frais
- > garde les aliments plus longtemps frais
- > permet d'utiliser moins de lessive et de produits nettoyants
- > retourne vivifiée à la nature



### *Vivification de l'eau de chauffage*

#### **GRANDER® L'eau vivifiée**

- > clarifie l'eau de chauffage
- > réduit la formation de boues et de germes
- > désencombre les radiateurs et les tuyaux de chauffage au sol
- > diminue et stoppe la corrosion
- > améliore la transmission de la chaleur
- > protège l'installation
- > assure le bien-être des habitants grâce à un climat naturel

### *Vivification des piscines et des installations de bien-être*

#### **GRANDER® L'eau vivifiée**

- > offre un bain agréable en étant plus douce
- > est bienfaisante et tolérée par les yeux et la peau
- > réduit l'utilisation de produits chimiques
- > minimise l'odeur de chlore
- > permet une utilisation plus économe en produits nettoyants
- > diminue les frais de nettoyage

### *Vivification des étangs et des biotopes*

#### **GRANDER® L'eau vivifiée**

- > augmente la capacité naturelle d'autoépuration de l'étang
- > rétablit et maintient l'équilibre biologique du milieu

### *Vivification des circuits de refroidissement et des eaux de traitement*

#### **GRANDER® L'eau vivifiée**

- > stabilise l'eau de traitement
- > réduit l'utilisation de produits chimiques
- > minimise les émissions d'odeur
- > ménage les ressources et agit durablement





*« L'eau possède  
une intelligence. »  
Johann Grandner père*

UNE  
ALIMENTATION  
SAINES REPOSE  
SUR UNE EAU  
D'EXCELLENTE  
QUALITÉ





*Même si nous avons tendance à l'oublier, l'eau est une denrée vitale.*

#### Santé !

Si vous accordez de l'importance à la qualité de vie et si vous faites attention à votre alimentation, alors ne faites pas de concessions sur l'eau. N'est-elle pas source de vie, n'est-elle pas un aliment vital ? En dépit d'un aspect insignifiant, de l'absence d'odeur et de couleur, elle revêt une importance élémentaire. C'est elle qui règne sur l'atmosphère. Sans eau, rien ne va plus. Sans eau, pas de vie. Elle nourrit tous les organismes, homme, animal ou plante. Presque toutes les substances s'y dissolvent et s'y répandent. Elle véhicule les sels minéraux, les oligoéléments et les vitamines précisément là où ils sont indispensables. Même la respiration s'accompagne d'une pellicule d'eau.

Il est important de boire deux litres d'eau par jour. Outre la quantité, c'est aussi la qualité de l'eau qui joue un rôle dans notre bien-être. En affectionnant l'eau, vous prenez le parti d'un mode de vie sain et moderne, vous faites le choix du plaisir, de la forme et de la vitalité.

L'eau vivifiée est une pure joie de vivre. Buvez au naturel. Cette eau de qualité supérieure est de plus en plus appréciée. Ne prenez pas une eau quelconque, mais un produit de qualité maximale : l'eau vivifiée GRANDER®. Si vous avez eu la chance de goûter à l'eau vivifiée et de faire la différence, vous ne voudrez plus boire autre chose.

#### Bon appétit !

On sait aujourd'hui que l'eau joue un rôle essentiel dans le goût, le bouquet et la digestibilité. C'est ainsi que les amateurs de café et de thé accordent autant d'importance à l'eau qu'aux grains et aux feuilles. L'eau doit être douce, fraîche et vivifiée pour pouvoir libérer parfaitement les arômes.

Il en est de même pour la farine et les céréales. Sans eau, rien n'est possible. C'est l'eau qui permet aux poudres à lever et aux épices de déployer tout leur pouvoir.

L'eau vivifiée donne de l'ampleur et du volume aux pâtes, les rend plus souples et plus digestes. Petite par l'utilisation, grande par l'effet.



Avec les vivificateurs GRANDER®, le café peut déployer tout son arôme. L'eau vivifiée rend les pâtes onctueuses et légères.

SOURCE  
DE  
FRAÎCHEUR





*GRANDER® transforme l'eau du robinet en eau douce et bienfaisante.*

De la salle de bains au spa maison : un jeu d'enfant avec la vivification GRANDER®. L'eau vivifiée est bonne pour la peau et les cheveux. Grâce à elle, l'eau du robinet devient véritablement douce et bienfaisante. Un monde sépare ces deux eaux.

Un bain décontractant et une douche agréable prennent soudain une tout autre qualité. Grâce à GRANDER®, une infime quantité de shampooing, de gel douche ou de produit pour le bain suffit pour obtenir l'effet nettoyant ou le soin désiré. Sans oublier les effets secondaires désirables : les cheveux resplendent, la peau est aussi douce qu'après un peeling et les muscles sont décontractés.

L'installation des vivificateurs GRANDER® est rapide et simple, et ne demande pas de grandes transformations. Ils peuvent être installés ultérieurement sur les conduites existantes, notamment sur l'arrivée d'eau principale de votre maison.



Les vivificateurs GRANDER® sont rapidement installés et peuvent être agencés ultérieurement.

# AIDE MÉNAGER





Fotolia©Yaroslav Pavlov

*Lorsqu'il s'agit de nettoyer et de laver,  
GRANDER® soulage le budget ménager et  
préserve l'environnement.*

Du linge propre et resplendissant, des fenêtres sans traces, des sols impeccables... Quelle ménagère n'en rêve pas ? Malheureusement, c'est souvent la nature qui fait les frais de notre « propreté », car les produits nettoyants efficaces polluent l'environnement. Certes, l'eau GRANDER® ne fait pas tout, mais elle permet d'obtenir de bons résultats, même si l'on n'utilise qu'une toute petite quantité de produit. Pour les lave-vaisselles et les lave-linges qui tournent à l'eau vivifiée, le programme éco est suffisant. L'environnement et votre portefeuille ne s'en portent que mieux.

Bon à savoir : avant l'installation, les conseillers GRANDER® analysent votre eau et déterminent l'appareil qui convient. Ensuite, votre plombier effectuera l'installation, sans trous dans les murs, sans poussière, sans salissures.



Les vivificateurs  
GRANDER®  
diminuent les besoins en  
produits d'entretien et  
en nettoyants, ménagent  
l'environnement et votre  
portefeuille.

# UN CHAUFFAGE PROPRE ET SAIN







*Dans les systèmes de chauffage, l'eau doit répondre à des exigences élevées. GRANDER® aide l'eau à conserver sa force et optimise le bilan énergétique.*

Une chaleur agréable à conditions avantageuses. Dans le chauffage, la vivification GRANDER® déploie tout son potentiel. Les problèmes techniques dus aux encombrements dans le circuit de chauffage ne sont pas rares. À long terme, une sorte de boue se forme, les tuyaux s'encroûtent et les vannes s'obstruent. L'ensemble de l'installation en souffre. Elle est plus difficile à régler, son efficacité diminue et la consommation d'énergie augmente.

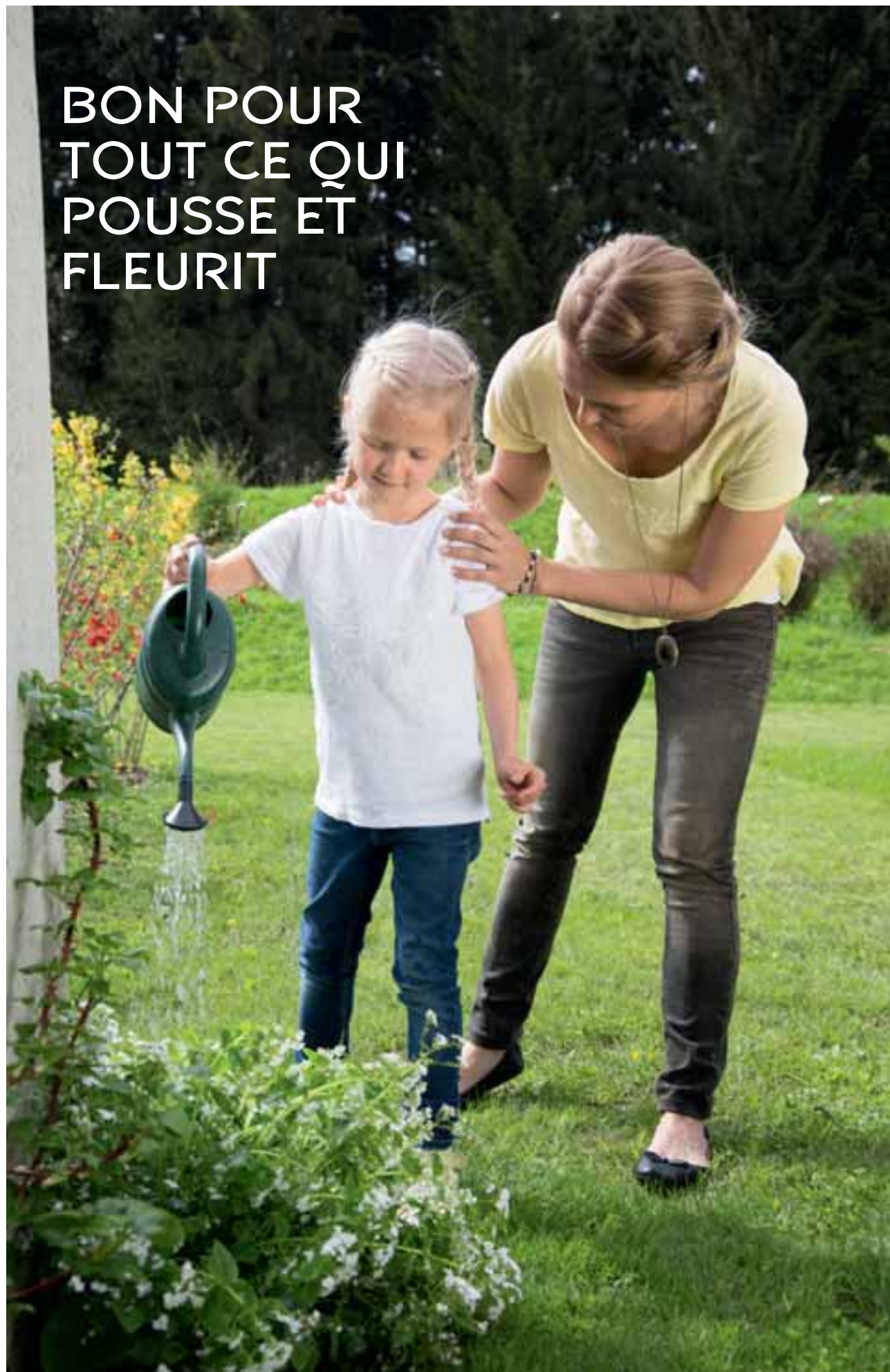
Le vivificateur GRANDER® fait en sorte que le liquide de chauffage ou de refroidissement reste propre et inodore. La méthode GRANDER® permet de restructurer et d'épurer l'ensemble des tuyauteries, et ce, sans produits chimiques ni courant électrique. Elle réduit les dépôts, la corrosion et l'encrassement des tuyaux, des radiateurs, des chauffages au sol et muraux. Bref, elle améliore le climat ambiant, le bilan énergétique, et la sécurité de fonctionnement de votre chauffage.

Tous les produits GRANDER® peuvent être retournés et intégralement remboursés dans les 3 mois. 5 ans de garantie sur les produits.



Les vivificateurs GRANDER® installés sur les circuits de chauffage et de refroidissement améliorent le climat ambiant, optimisent le bilan énergétique et augmentent la sécurité de fonctionnement du chauffage.

BON POUR  
TOUT CE QUI  
POUSSE ET  
FLEURIT





*Les plantes sont très sensibles aux influences extérieures.  
Pas étonnant qu'elles aiment l'eau GRANDER®.*

En jardinage, Le sol et l'emplacement jouent un rôle primordial en jardinage. L'ensoleillement et la richesse du terreau constituent aussi des critères essentiels. Mais sans eau, rien n'y fait, même si vous avez le pouce vert.

Ce qui est bon pour l'homme l'est aussi pour la végétation. Les plantes perçoivent très précisément leur environnement ; elles apprécient l'eau vivifiée qui les rend plus robustes. L'effet GRANDER® se manifeste par des arbustes vigoureux, une floraison luxuriante aux couleurs vives, des fruits et légumes abondants. Même les fleurs coupées sont plus fraîches.

La vivification GRANDER® est utilisée depuis longtemps à grande échelle. Ce qui fonctionne en agriculture et en horticulture convient aussi à l'utilisation domestique. L'arrosage à l'eau vivifiée apporte différents effets appréciables : moins d'engrais, utilisation minimale de produits pesticides, résidus minimes dans le sol.



Sous l'action de l'eau GRANDER®, les plantes sont plus vigoureuses, les fleurs plus belles et les récoltes plus riches.

# JEUX D'EAU EN PLEIN AIR



Foto: aeghenberg-bilder



Foto: Cweasat/serpico



*Moins de produits chimiques, mais davantage de plaisir dans les piscines et les étangs: c'est possible avec Grander®.*

Courants, jets d'eau, fontaines... Autant de possibilités de jeux d'eau à réaliser chez soi. Que vous vouliez un étang à poissons, un biotope ou une piscine, peu importe. Dans tous les cas, la qualité de l'eau est primordiale. C'est elle qui fera la réussite de votre projet. L'eau GRANDER® contribue à conserver l'équilibre écologique de l'eau. La vivification GRANDER® rétablit les vertus originelles de l'eau et en stabilise l'équilibre microbiologique.

Les joies de la baignade en plein air. Utilisant très peu de produits chimiques, la vivification favorise la structure naturelle de l'eau. La qualité de l'eau augmente tandis que les frais de nettoyage et d'entretien diminuent. Vos yeux, votre peau et vos cheveux vous en seront reconnaissants. La quantité de chlore utilisée est moins importante.

Un bain dans une eau vivifiée possède un effet rafraîchissant et relaxant. Tentez l'expérience !



Les vivificateurs GRANDER® diminuent les besoins en produits chimiques. Les frais de nettoyage et d'entretien baissent. La seule chose qui augmente, c'est le bien-être dans l'eau.

LES ANIMAUX  
CHOISSSENT  
INSTINCTIVEMENT  
LA MEILLEURE EAU





*Les animaux possèdent d'excellents organes sensoriels.  
C'est la raison pour laquelle ils préfèrent l'eau GRANDER®.*

Un grand nombre de clients de GRANDER® racontent que leurs chiens et leurs chats refusent l'eau du robinet classique et préfèrent l'eau vivifiée. Pourquoi cela ? Les animaux agissent instinctivement. Leurs sens sont plus développés, plus aiguisés et savent faire la différence. Là où l'homme ne voit que de l'eau, les animaux perçoivent la nuance et réagissent selon leurs besoins.

La vivification de l'eau GRANDER® occupe depuis longtemps une place fixe dans l'élevage des animaux. La force vivifiante de l'eau améliore la santé des animaux. Et ce qui fonctionne à l'échelle professionnelle fonctionne également à l'échelle domestique. Les chats et les chiens boivent naturellement peu.

Déposez une écuelle d'eau vivifiée à côté de leur gamelle. Vous serez étonné.

Autre conseil : valorisez votre aquarium avec de l'eau GRANDER®. La situation de l'eau s'améliore, l'entretien diminue.



Conseil pour  
l'aquarium :  
avec les vivificateurs  
GRANDER®, l'aquarium  
nécessite moins d'entretien  
et les poissons sont heureux  
comme un poisson  
dans l'eau.





*« Aucune eau  
ne se ressemble. »  
Johann Grandier père*

# LES VIVIFICATEURS GRANDER®

*Installations  
domestiques d'eau  
potable et  
raccordements  
individuels*



N° d'art.	W38	W50	W75	W10	W54	W64	W20	W25	W30	W40
Largeur nominale selon DIN EN ISO 6708	DN10	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
Pression nominale [bars] jusqu'à	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Temp. de fonctionnement [+°C]	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95
Perte de pression [mbar] <sup>1)</sup>	<sup>2)</sup>	50	60	50	70	90	100	100	100	90
Débit [l/s] <sup>1)</sup>	0,16	0,35	0,63	0,98	1,60	2,50	3,92	6,63	10,04	15,69
Poids approx. [kg]	1	1,5	4,5	7	10	12	20	30	50	119
Dimensions approx. [mm]										Bride incluse / exclue
Hauteur	100	130	215	260	295	340	445	530	610	910
Largeur	45	65	95	125	160	160	180	220	360/220	530/340
Profondeur	45	55	95	100	110	120	130	160	200/180	260/260

<sup>1)</sup> Pour une vitesse d'écoulement de  $v = 2\text{m/s}$

<sup>2)</sup> Non mesuré

W300/W30, W400/W40 avec bride – DIN 2633

N° d'art.	W50R	W75R	W10R
Largeur nominale selon DIN EN ISO 6708	DN15	DN20	DN25
Pression nominale [bars] jusqu'à	10	10	10
Temp. de fonctionnement [+°C]	1-90	1-90	1-90
Perte de pression [mbar]	25	45	50
Débit [l/s]	0,40	0,48	0,58
Poids approx. [kg]	3,5	3,5	3,5
Dimensions approx. [mm]			
Hauteur	180	180	180
diamètre	ø 75	ø 75	ø 75



**Pour montage ultérieur  
sur les robinets d'arrêt en  
appartement**

Fontaines,  
réservoirs,  
piscines, étangs



## Les produits

N° d'art.	WDZK	WDZG	WEZK
Temp. de fonctionnement [+°C]	1-90	1-90	1-90
Dimensions approx. [mm]			
Hauteur	150	285	165
Largeur	120	180	
Profondeur	55	70	ø 34
Poids approx. [kg]	2	5,5	0,5

À la maison et  
en voyage



Circuits de  
chauffage et de  
réfrigération



N° d'art.	WFL38
Largeur nominale selon DIN EN ISO 6708	DN15 ou DN20
Pression nominale [bars] jusqu'à	7
Temp. de fonctionnement [+°C]	1-60
Perte de pression [mbar] <sup>1)</sup>	<sup>2)</sup>
Débit [l/s] <sup>1)</sup>	<sup>2)</sup>
Poids approx. [kg]	1
Dimensions approx. [mm]	
Hauteur	120
Largeur	60
Profondeur	40

<sup>1)</sup> Pour une vitesse d'écoulement de  $v = 2\text{ m/s}$   
<sup>2)</sup> Non mesuré

N° d'art.	K50	K75	K10	K54	K64	K20	K25	K30	K40
Largeur nominale selon DIN EN ISO 6708	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
Pression nominale [bars] jusqu'à	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Temp. de fonctionnement [+°C]	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95	1-95
Perte de pression [mbar] <sup>1)</sup>	9	10	9	14	14	11	11	12	11
Débit [l/s] <sup>1)</sup>	0,14	0,25	0,39	0,64	1,00	1,57	2,65	4,02	6,28
Perte de pression [mbar] <sup>2)</sup>	50	60	50	70	90	100	100	100	90
Débit [l/s] <sup>2)</sup>	0,35	0,63	0,98	1,60	2,50	3,92	6,63	10,04	15,69
Poids approx. [kg]	1,5	4,5	7	10	12	20	30	50	119
Dimensions approx. [mm]									
	Bride incluse / exclue								
Hauteur	130	215	260	295	340	445	530	610	910
Largeur	65	95	125	160	160	180	220	360/220	530/340
Profondeur	55	95	100	110	120	130	160	200/180	260/260

<sup>1)</sup> Circuit de chauffage : vitesse d'écoulement maxi 0,8 m/s

<sup>2)</sup> Commerce et industrie : vitesse d'écoulement maxi 2 m/s  
K300/K30, K400/K40 avec flasque – DIN 2633

# COMPÉTENCE EN MATIÈRE D'EAU





*Les conseillers GRANDER® établissent un concept individuel pour une qualité optimale de l'eau.*

De même qu'aucune eau ne se ressemble, chaque situation est individuelle et requiert d'être correctement analysée. Les conseillers régionaux GRANDER® qui se rendent sur place sont des spécialistes en matière d'eau et capables d'analyser la situation réelle chez vous. Ils posent ainsi les fondements de toutes les mesures nécessaires pour pouvoir obtenir et conserver à long terme la meilleure qualité d'eau possible.

Un entretien gratuit et sans engagement de votre part précède toujours l'installation des vivificateurs GRANDER®.

Les vivificateurs GRANDER® sont rapidement installés et peuvent être agencés ultérieurement.



# LA FAMILLE GRANDER, UNE FAMILLE HORS DU COMMUN

*Aujourd'hui encore, le travail est effectué ensemble et les décisions sont prises d'un commun accord.*

Johann Grander  
porte-parole de la  
famille et directeur  
général



GRANDER® est une entreprise familiale pas comme les autres. Elle incarne naturellement un sens des valeurs traditionnelles, un regard tourné vers l'avenir, une grande force d'innovation et des visions limpides. Tout ceci repose sur des traditions bien ancrées et un esprit de famille prononcé. C'est grâce à la grande cohésion familiale que Johann Grander père a pu se consacrer entièrement à ses recherches. C'est sa famille qui l'a soutenu, accompagné et qui a fondé avec lui l'entreprise.

Le savoir de la vivification de l'eau est entre de bonnes mains. GRANDER® est et reste une entreprise familiale. Pour les gérants et enfants, Johann Grander, Johanna Grander et Stephanie Filzer, aucune autre forme de société n'est envisageable. En tant que successeur, c'est Johann Grander qui tient les rênes de l'entreprise d'activité internationale sise à Jochberg, mais le travail est fait ensemble et les décisions sont prises en commun.

Ce sont au total cinq des huit enfants et 2 petits-enfants de Johann Grander sont employés dans l'entreprise qui gère également la mine-musée « Kupferplatte ». Pour tous les Grander, l'exemple paternel compte énormément. Il se manifeste dans la force des liens familiaux.

Les membres de la famille Grander envisagent l'avenir posément et modestement, mais avec la même persévérance que leur père autrefois. La marque GRANDER® est synonyme d'élixir de vie, de bien-être et de plaisir, de force et d'autoépuration de l'eau.

## **GRANDER® vivifie**

Il ne s'agit pas d'un simple slogan. C'est le désir et le besoin de mettre l'eau GRANDER® vivifiée à disposition de tous sur terre. Telle est la motivation d'une équipe qui s'identifie à la philosophie GRANDER® et qui se considère membre d'une vaste communauté.

Le savoir-faire de l'entreprise se concentre au siège central de Jochberg où l'eau informée est produite pour les différents vivificateurs d'eau. C'est aussi là que sont remplis les vivificateurs d'eau, que l'eau GRANDER® VÉRITABLE est mise en jolies bouteilles de verre et que sont coordonnées les différentes activités commerciales internationales. À l'échelle mondiale, plusieurs centaines de personnes gagnent aujourd'hui leur vie et celle de leur famille grâce à la méthode GRANDER®. Du Nord au Sud, en Europe comme en Asie, partout dans le monde, un lien particulier unit la famille Grander, les entreprises qui gravitent autour de GRANDER®, les conseillers et les clients.



### Recherche et développement

En dépit de 200 ans de recherche, la science n'a toujours pas réellement compris l'eau, cet élément omniprésent. Le comportement de l'eau s'éloigne souvent de ce que prévoit la théorie. Ce phénomène donne matière à réflexion aux scientifiques du monde entier.

Il n'en est pas autrement chez GRANDER®. Pour ce qui est de la recherche et du développement, l'entreprise de recherche IPF de GRANDER® collabore avec des instituts, des scientifiques et des universités à l'échelle internationale. GRANDER® est par exemple membre du groupe « Applied Water Physics » dirigé par Dr Elmar Fuchs (TU Graz – Wasserbrücke) au sein de l'organisation hollandaise de recherche sur l'eau WETSUS, et se positionne ainsi sur le devant de la scène dans ce domaine. Nombreux sont les scientifiques internationaux de renom qui n'ont pas hésité à se rendre dans le petit village

tyrolien de Jochberg pour s'entretenir avec Johann Grander et sa famille. Parmi eux le prof. Eshel Ben Jacob(†), ancien président de la société de physique d'Israël et l'un des plus grands physiciens du monde. La famille Grander entretient aujourd'hui encore une étroite relation avec Gerald H. Pollack, professeur de biotechnologie à l'université de Washington (WU) à Seattle.

Johanna Grander, Julia Krimbacher,  
Heidi Grander, Stephanie Filzer,  
Johann Grander, Heribert Grander

*GRANDER® crée une qualité  
de l'eau exceptionnelle pour  
votre bien-être.*



Printed according to criteria documents of the austrian Eco-Label „printed products“. gugler\* print, Melk, UWZ-Nr. 609, www.gugler.at



[www.grander.com](http://www.grander.com)

Votre conseiller GRANDER® :



**GRANDER Wasserbelebung Gesellschaft m.b.H.**  
Bergwerksweg 10, 6373 Jochberg, Austria  
[www.grander.com](http://www.grander.com)